

山东大学

硕士学位论文

试论犹太人的安息日

姓名：李丽

申请学位级别：硕士

专业：宗教学

指导教师：傅有德

20070506

原创性声明

本人郑重声明：所呈交的学位论文，是本人在导师的指导下，独立进行研究所取得的成果。除文中已经注明引用的内容外，本论文不包含任何其他个人或集体已经发表或撰写过的科研成果。对本文的研究作出重要贡献的个人和集体，均已在文中以明确方式标明。本声明的法律责任由本人承担。

论文作者签名： 李丽 日期： 2007.5.6

关于学位论文使用授权的声明

本人完全了解山东大学有关保留、使用学位论文的规定，同意学校保留或向国家有关部门或机构送交论文的复印件和电子版，允许论文被查阅和借阅；本人授权山东大学可以将本学位论文的全部或部分内容编入有关数据库进行检索，可以采用影印、缩印或其他复制手段保存论文和汇编本学位论文。

(保密论文在解密后应遵守此规定)

论文作者签名： 李丽 导师签名： 傅书廷 日期： 2007.5.6

中文摘要

安息日是犹太民族和犹太教的重要节日，词源学关于安息日概念的来源和准确含义至今没有定论。众多推测中，有三种解释较为合理，其中最有可能的猜测是šabbāt来源于希伯来语动词šābat“cease”，可以被理解为“休息日”，即停止所有工作的一天。19世纪末，出现寻求《希伯来圣经》之外安息日起源的尝试。其主要依据是已被广泛确认的摩西五经批判和远古巴比伦文本资料。尽管安息日起源的广泛性研究已经进行了一个多世纪，时至今日犹太人的安息日仍裹着神秘面纱，寻求《希伯来圣经》之外的安息日起源还未取得成功。

在《希伯来圣经》中，安息日起源于上帝的创造，守安息日是上帝在西乃山给以色列民的诫命，也是上帝与他的选民立约的标志。传统上认为，《摩西五经》是《希伯来圣经》中最早涉及安息日的内容。《先知书》丰富了安息日的意义：《阿摩司书》最早明确北方国家对于每周一度安息日的认识；《以赛亚书》部分揭示出遵守安息日的意义；《耶利米书》中的约和指令给以色列人祖先指明守安息日和破坏安息日的界限；《以西结书》高度概括了关于守安息日重要意义的证据。《历史书》中也有对安息日的一些记述。

伴随着犹太历史的演进，安息日的含义日益丰富。不同历史时期，犹太教内部对安息日的解读也不尽相同。古代诫命显示，在君主制建立之前就存在对第7日的遵守。另据文本显示，君主制早期安息日已是利用祭祀礼仪进行庆祝的一天，也是停止劳作的一天。拉比时代，安息日更加彻底地成为犹太民族作为上帝选民的显著标志，这种发展根源于犹太人试图保存犹太信仰独特性的尝试。犹太安息日规则随着历史的演进不断调整，与时俱进，其总体倾向是由严苛到灵活，有观点认为，安息日是犹太人轻松享受圣化生活的一天。

尽管遵守安息日的规则呈现着从严苛到不断宽松的倾向，但这种倾向并不能从根本上解决遵守安息日所面临的深层困境，相反，在现代化的挑战面前，这种困境进一步加深。面对守安息日与社会生活的种种冲突，犹太人也在努力寻求两者的协调与融合。

犹太思想家们对安息日意义的解读可谓仁者见仁，智者见智。以斐洛和族长

为代表的圣经犹太教和拉比犹太教思想家视安息日为使人精神焕发的一天。中世纪，以迈蒙尼德、以撒·阿若姆、犹大·哈列维为代表的犹太哲学家倾向于详细论述安息日的象征意义。近代以来，犹太教内部正统派、改革派、保守派，重建派对于安息日的理解不尽相同，在遵守程度与方法上也存在些许差异。正统派认为，上帝是永恒的，《托拉》是西乃神启，因此，其中的法律一条也不能改变，守安息日亦是如此。改革派废弃了不少中世纪的习俗，就安息日问题，改革派内部态度不一：激进派掀起“星期日安息日运动”，规定安息日可以工作；而以怀斯为代表的温和派则认为这一改变太远离犹太传统，不赞成把将“安息日”改为周日敬拜，也不同意另设礼拜仪式。保守派介于正统派和改革派之间，既重视安息日礼仪，又注重现实生活的需要，在安息日问题上试图实现传统与现实的折中。重建派在安息日礼仪上接近正统派，而在理论甚至比改革派还要激进。重建派创始人开普兰甚至有将犹太安息日改为星期日的想法，以符合多数美国人的习惯，但最终放弃。“精神犹太复国主义”的开创者阿哈德·哈姆“安息日维系犹太人”的观念深深影响着犹太教和今天的犹太人。现代著名犹太思想家、哲学家亚伯拉罕·约书亚·海舍尔对安息日意义鞭辟入里的解读，无人企及。“安息日，时间中的圣殿”的论述轰动了学术界和宗教界，也给笔者以震撼和启发。

本文最后笔者试图从思想层面探讨犹太人安息日的意义。在思想层面上，安息日提醒人们记起两个世界，一个是现世，一个是来世；安息日与神同行于两个世界。笔者认为犹太安息日圣化了犹太人的生活；强化犹太人的民族意识；传承了犹太教真谛。同时，犹太人的安息日观念也给非犹太人以启迪，人类的休息不只是休闲，更应注重追求超越性的价值。

关键词：犹太教 犹太人 安息日

ABSTRACT

Sabbath is an important holiday for Jewry and Judaism. There is no consensus on the conceptual origin and precise definition of Sabbath in Etymology. Among many conjectures there are three ones that sound reasonable. The most probable one is that Sabbath originates from the verb *šābat* “cease” in Hebrew and can be understood as “day-off”: a specific day with all work stopped. At the end of 19th century, some of the scholars tried to seek the source of Sabbath outside Hebrew Bible, mainly based on the widely acknowledged Moses five classics and the documents of ancient Babylon. Although the broad researches about the origin of Sabbath have been in process for more than a century, there is a mysterious mask upon the Sabbath of the Jews up to nowadays. The search for the origin of Sabbath excluding Hebrew Bible is still unsuccessful.

In the Hebrew Bible, Sabbath originates from God’s creation. Observing Sabbath is a tenet Mount Sinai gave to the Israel people and a sign of the agreement between God and his electorates. It is traditionally regarded that, “Moses five classics” is the earliest contents concerning Sabbath. “Foreknow book” enriches the significance of Sabbath: “Amos” is the earliest book clearly stating the northern countries’ cognition about the celebration of Sabbath every week. “Isaiah” partly reveals the significance of observing Sabbath. The statement in “Jeremiah” indicates the boundaries between observing and destroying Sabbath. “Book of Ezekiel” efficiently summarizes the significant evidences on observing Sabbath. “History” also has some statements about Sabbath.

With the evolution of Jewish history, the implication of Sabbath is becoming richer and richer. The explanations of Judaism on Sabbath are different during different periods. The old commandments shows the existence of ‘keeping the seventh day’ before the establishment of monarchism. The relevant files show that Sabbath during the early days of monarchism is not only a day of celebration with the sacred ritual but

also the day with all the work stopped. In the time of Rabi, Sabbath has completely become a remarkable symbol of Jewish being selected as the God's people, mainly derived from the attempt for the Jewish people to keep the uniqueness of their beliefs. In the evolution of Jewish history, the set of rules on Sabbath has gone through a continual process of adjustment, with the general tendency from strict to flexible. There are viewpoints that Sabbath is a day for the Jewish people to enjoy the holy life. In this article, the writer will explain the tendency through her experience of taking part in the Sabbath.

Although keeping the rules of Sabbath shows a tendency of from strict to easy, it can not absolutely solve the in-depth problem faced by obeying to the Sabbath; contrarily, this problem will become worse and worse upon modern challenges. It has great impact on the daily life of modern Jews as well as the politics and martial activities in Israeli country. Facing the conflicts, Jews are trying to find out ways to harmony and mergence of keeping the Sabbath and modern society.

The Jewish ideologists hold different opinions on the Sabbath. The ideologists of the biblical Judaism, with Philo as its representative and the ideologists of the Rabi Judaism, with Patriarchs as its representative, regard the Sabbath as a day making people refreshed. In the medieval time, the Jewish philosophers with Maimonides、Isaac Arama、Judah Halevi as their representatives, tended to detail the symbolic significance of the Sabbath. From modern times, the Orthodox, the Reform, the Conservative and the Reconstructionist Judaism have different understandings on Sabbath and the degrees and ways of their keeping the Sabbath are also slightly different. The Orthodox Judaism thought that since the God is immortal and 'Torah' is written by the God on Sinai, no rules in it including keeping the Sabbath can be changed. The Reform Judaism abandoned many customs from the Middle Age and they didn't reach a consensus among themselves on the Sabbath. The radicalism launched the Sabbatarianism movement, proposing that people could work on Sabbath. But the moderates thought this change was too far way from the Jewish tradition and agreed with neither changing

the Sabbath to Sunday nor changing the ceremonies. The Conservative Judaism is in some way between the Orthodox Judaism and Reform Judaism. They emphasize the ceremonies on Sabbath as well as the actual needs and try to reconcile the tradition and reality. The Reconstructionist Judaism are similar to the Orthodox Judaism on the ceremonies of Sabbath, but they were more radical than the Reform Judaism in the theory. Mordecai M. Kaplan, the founder of Reconstructionist Judaism, even had the thought of changing the Sabbath to Sunday in order to meet the customs of most Americans, but he finally gave up. Abraham Joshua Heschel, the well-known modern ideologist and philosopher gave the significance of Sabbath a clear explanation, which has been achieved by nobody else. "Sabbath, the holy palace in time" has stirred up the communities of both academy and religion and has deeply impressed and inspired the present author. This article will try to discuss the significance of Jewish Sabbath from the aspect of ideology. Ideologically, Sabbath reminds the people of two worlds: the modern world and the future world. Sabbath means happiness, holiness and rest. Happiness is part of modern world, while holiness and rest are parts of the future world. The ideological significance lie in three aspects: sanctifying the life of the Jews; strengthening the national consciousness of Jewish people getting the truth of Judaism continued.

Key Words: Judaism; Jewish; Sabbath

前 言

安息日是犹太人最重要的每周一度的宗教节日,守安息日是犹太教^①的重要组成部分,也是犹太人作为一个神圣民族而和其它民族相区别的重要标志。犹太人经历数千年的沧桑巨变,虽然屡遭劫难,流散各地,于颠沛流离之中仍能薪火相传,不绝于世,并显示其顽强的生命力。这与犹太教有直接的联系。著名犹太思想家阿哈德·哈姆就曾经这样说:“与其说犹太人维系了安息日,不如说安息日维系了犹太人。”^②时至今日,安息日仍对世界各地的犹太人产生着极其重要的影响。在犹太人看来,“如果我们把所有的犹太文化——其信仰、精神生活、诗文及浩瀚的著述等浓缩成一个词的话,那只有 Sabbath。”^③还有人说:“没有安息日就没有犹太教,就没有犹太人,也就没有犹太人的生存史。”^④但在非犹太人眼中,犹太安息日是个很神秘的日子,它其中的蕴涵的意义更是耐人寻味。因此,探讨安息日对于犹太人的重要意义是犹太教研究的一个重要课题。

目前国内学术界对安息日的研究的直接成果还不多。山东大学出版社出版的译著《大众塔木德》、《作为一种文明的犹太教》、《简明犹太民族史》、《近现代犹太宗教运动》等作品都在不同程度上阐述了犹太教安息日的内涵和意义,但它们都不是专门阐述安息日的著作,所以论之不详。其他的翻译作品如约翰·德雷恩的《《希伯来圣经》概论》、阿巴·埃班的《犹太史》,也大抵是这种情况。傅有德教授在《宗教研究指要》之“犹太教”部分^⑤,以及《近现代犹太宗教运动》的译者序言中对安息日及其作用和意义做过简明扼要的阐述和分析。徐新、潘光、张倩红、黄陵渝等犹太研究专家也都不同程度地论及安息日。此外,笔者还阅读了一些当代西方学者的相关著作,如 Rabbi Isreal Meir Hacoheh, *The Haftz Hayyim*

① 犹太教是世界各地犹太人的宗教,为古代世界的民族宗教之一。因信奉唯有一个上帝主宰自然和人类的命运,而追求普世性的道德价值;又由于与上帝立约而成为特选子民,尊崇天启律法,从而形成一套教义信仰、律法伦理、生活方式、社会体制、民族文化和习俗。在不同的历史时期,曾有多种的自我表述和习俗。在不同的历史时期,曾有多种的自我表述和思想形态,但其目的仍是在坚持信仰一个上帝的基础上,通过精神思考的渗透,使人性的物质关注得到普遍升华,并获得民族生存的价值意义。参见周燮藩:《犹太教小辞典》,上海辞书出版社2004年版,导言第50页。

② Ben-M Edidin, *Jewish Holidays and Festivals*, New York, 1940, p.33.

③ Pinchas Hacoheh Peli, *Shalom-A Renewed Encounter With The Sabbath*, Ben Gurion University, 1984, p9.

④ Yaacov Vainstein, *the Cycle of the Jewish Year*, Jerusalem, 1971, p.89.

⑤ 载张志刚主编《宗教研究指要》,北京大学出版社2005年版。

On The Sabbath And Festival Days, Printed in Iseal at Tzer-Ot Press.1979; Rabbi Irving Greenberg, *THE JEWISH WAY—Living the Holidays*, Simon and Schuster Inc, New York London Toronto Sydeney Tokyo Singapor, 1993。这些著作部分地代表了当代拉比对本民族安息日的解读。对本文构思影响最大的是亚伯拉罕·约书亚·海舍尔的《安息日：对现代人的意义》。^①书中独有的“安息日——时间中的圣殿”这一观点，无论在宗教界还是在学术界都颇具影响力。

本文将围绕犹太人的安息日，运用史论结合和比较研究的方法，分别阐述安息日术语与起源，《希伯来圣经》中的安息日，安息日的历史变迁，犹太思想中的安息日概念，主旨在于通过对于安息日的研究，揭示其在犹太教中的地位，尤其是对于维系犹太人所起的作用和意义。

^① 亚伯拉罕·约书亚·海舍尔（Abraham Joshua Heschel，1907-1972）是20世纪著名的犹太哲学家，神学家。《安息日：对现代人的意义》是他早年的代表作。

一、安息日术语与起源

犹太人的“安息日”希伯来文 Sabbath 的意译，原意为“休息”。犹太教每一天的“圣日”。据犹太教经典塔纳赫《创世记》记载，上帝在 6 日内创造宇宙万物，第 7 日完工休息。《出埃及记》中说，上帝训示摩西，以色列人应该劳作 6 日，第 7 日休息，作为同上帝订立的盟约；凡亵渎圣日者，应受死刑。犹太教规定该日停止工作，不举火做饭，专事敬拜上帝，称为“守安息”。^① 犹太人以日落算作一天的开始，“第七日”指星期五日落起到星期六日落。^②

词源学使用多种方法寻找圣经之外的安息日起源。这些研究，有助于为《《希伯来圣经》》的安息日提供术语学证据。在此，笔者系统地梳理并分析了圣经研究权威资料 *Encyclopaedia Judaica*, *International Standard Biblical Encyclopedia* 以及 *Anchor Bible Dictionary* 中有关安息日术语和起源的内容。

希伯来语中的名词 *šabbāt* 安息日，在《希伯来圣经》中共出现了 111 次。在《摩西五经》中使用 47 次，其中《出埃及记》中 15 次，《利未记》25 次，《民数记》4 次，《申命记》3 次，《先知书》中使用 32 次，《以西结书》15 次，《以赛亚书》8 次，《耶利米书》7 次，《阿摩司》和《何西阿书》中各 1 次，《历史书》中使用 30 次，《尼希米记》14 次，《历代记上、下》共 10 次，《列王记下》6 次，《诗篇》92: 1 和《耶利米哀歌》各出现 1 次。^③

词源学关于安息日概念的来源和准确含义至今没有定论。众多推测中，最为可能的情况有以下三种：^④

一是，名词 *šabbāt* 可能来源于阿卡德语 (AKK) 的 *abattu*，它也指特殊的一天。尽管这两个单词的特征很相似，但是 *šabbāt* 和阿卡德语 *abattu* 的双写字母的位置并

① 参见周燮藩：《犹太教小辞典》，上海辞书出版社 2004 年版，第 284 页。

② 根据犹太教传统，天上可以看到 3 颗星，或者在日光下分不清白线和黑线时就是日落。在今天的以色列，宗教机构根据天文台的推算与观测来确定日落时间，每周《耶路撒冷邮报》上都要公布耶路撒冷、特拉维夫、海法、贝尔谢巴及埃拉特五个地区安息日的起始时间，各地相差一般不超过 20 分钟。

③ Gerhard F. Hasel, art. "Sabbath," *Anchor Bible Dictionary*, p.849.

④ J.C. McCann, Jr., art. "Sabbath," in *International Standard Biblical Encyclopedia*, revised edition, ed. G.W. Bromiley p.247.

不相同。名词šabbāt中b在单词的中间位置双写，而阿卡德语abattu中t在词尾部分双写。这种差异很难用词源学的方法去解释，至少这种相像可以说明两者可能存在着联系，他们可能分有同一个原形。二是，“sabbath”，安息日指一星期的第七天。在希伯来语中七是“šeba. ”，由此，“sabbath”安息日常被认为是来源于希伯来语中的七“šeba. ”。第三种情况，也是最为可能的推测，名词šabbāt来源于希伯来语动词šābat “cease”，因为庆祝第七天最古老的特征是：停止所有的工作。因此，安息日在这里可以被理解为“休息日”，停止所有工作的一天。假如名词来源于动词的事实成立，那么名词也影响动词。也有一些证据证明希伯来语动词šābat出自名词之字，丢掉了“停止”这一基本含义而成为“守安息日”的意思(《耶里米哀歌》23: 32;《列王志下》36: 21)。从表面上看来，名词šabbātōn是受šabbāt影响而产生的。在《圣经》标准译本的修订本中出现的“solemn rest”和“day of solemn rest”共有11处，如šabbāt, šabbātōn都是指守第七天(《出埃及记》16: 23; 31: 15; 35: 2;《耶里米哀歌》16: 23)，享受的日子(《耶里米哀歌》16: 31; 23: 24, 32, 39)。在钦定《圣经》英译本中有三处把šabbātōn作为“sabbath”(《耶里米哀歌》23: 24, 39 [bis])。守第七天，这也是七天一周的形成标志，šabbāt在某些语境下也指“周”(week)，《圣经》标准译本修订本中出现这种译意(《耶里米哀歌》23: 15; 25: 8;《使徒行传》17: 2)。

19世纪末，出现寻求《希伯来圣经》之外安息日起源的尝试。现代对圣经之外宗教历史中安息日的研究，主要是依据摩西五经批判和远古巴比伦文本资料进行的探索。目前学术界关于安息日起源的理论主要包括巴比伦起源，阿拉伯起源，基尼起源，乌加里特起源以及社会学起源。

多年前，一些关于巴比伦安息日的假定和理论陆续发表。起初，希伯来语名词šabbāt和AKK术语šab/pattu(m)被认为是同一事物的近似表达，例如“day of rest”。AKK术语和亚述人历法中ūmê lemnūti, “evil (taboo) days”罪恶/禁忌日被联系在一起，它们都存在相似的七天序列。当这个术语的外形变成šab/pattu(m)（指一个月的第十五天，满月），就不能再和“禁忌日”相匹配，这种假说不得不放弃。AKK术语不能被词源学追溯到希伯来术语šabbāt那里，同时也不能证明后者起源于AKK术语。希伯来术语是中间位置的辅音字母双写，而AKK术语是末尾处辅音字母双

写。从闪米特语言学的角度，难以充分说明这两个分别来自于AKK语和希伯来语的术语之间的关系，因为两者的双写字母不同。

吉·蒙豪德(J. Meinhold)于1905年提出安息日起源于新月日的假说，他认为以色列借用了古巴比伦的概念。他的假说也有零星的支持者。奥本森(Obinson)支持其说，1988年提出犹太人放逐巴比伦前，文本中的顺序“新月--安息日”(《阿摩司书》8: 4-7;《何西阿书》2: 11-15;《以赛亚书》1: 10-14;《列王记下》4: 22-23)，表明安息日是在每个新月之后的满月日，正如巴比伦文本中的arḥum-šapattu, “new moon - full moon.” 新月--满月顺序。据说，放逐巴比伦之后，每月的安息日已经被翻译成每周一次的安息日。然而，这种类比存在着严重的问题：第一，众所周知，在巴比伦(闪族人)文本中的循环次序是arḥum-sebutu-šapattu, “1st (new moon), 7th, and 15th (full moon) days,” 第1天(新月)，第7天，第15天(满月)，但这些内容在《希伯来圣经》中并未说明。第二，8世纪的文本《何西阿书》2: 13(《阿摩司书》8: 5;《以赛亚书》1: 13)中，节日-新月-安息日，按照庆祝频率渐增的顺序排列：每年的节日，每月的新月，每周的安息日。这个顺序也有被颠倒，按频率减序排列：安息日/周，新月/月，节日/年(《以西结书》46: 1, 3, 9;《历代志上》23: 31;《历代志下》2: 3;《以斯拉记》3: 5)。这些顺序在以色列之外是鲜为人知的。第三，新月和安息日在放逐巴比伦之后的文本中继续并存(《以西结书》45: 17; 46: 1;《尼希米记》10: 33;《历代志上》23: 31;《历代志下》2: 3)，šabbāt被明确指定为一周的第七天。进一步讲，《希伯来圣经》中没有充分的证据证实，放逐后每周一度的安息日由放逐前每月一次的安息日演变而来。

另有巴比伦假设，支持早期闪族历法的运用，以巴比伦时间单位šab/pattu(m)为基础，šab/pattu(m)代表五十天(“pentecontad”五旬)。安息日被认为是一个阶段的第五十天。还有假说认为在六十进制的历法中šab/pattu(m)是一个月的五分之一(Tur-Sinai 1951: 1, 14-24)。所有这些历法学假设还没有得到学术界认可，因为：一是没有证明五旬节历法的清晰证据；二是šab/pattu(m)是典型的五天时间段，并不能代表五十天或者六天。

尼尔森(Nielsen)认为，通过AKK术语šabattu在语言上的链接，安息日的起

源被推测为阿拉伯语动词 *tabat*, “sat” 这个词常被用来描述月相盈亏的四个变化形式。古阿拉伯人每月四次进行月亮崇拜, 为以色列七天一度的安息日循环周期提供了背景资料。但月历中存在29天的月, 这样每周一次的安息日循环与月相盈亏周期就无法完全符合。

基尼假设认为, 以色列人接受第七天为安息日, 是由于摩西在西乃山受到游牧族基尼人(以金属制造著称)的影响而产生的观点。基尼假设缺少书面证据的支持。远古乌加里特文本以7为结构基础建立安息日起源解释。这一假设也没有获得直接或间接的有力证据。

一些学者关注社会学语境下安息日的发展。韦伯斯特(Webster)注意到安息日追根溯源是原始农业特殊的一天及休息日。还有观点认为, 安息日开始于集市日。可是, 七天一次的集市日是否曾经出现在古代近东或其它地方, 还未得到证实。这也就很难断定安息日庆祝是由集市日发展而来的。

综上所述, 尽管安息日起源的广泛性研究已经进行了一个多世纪, 但至今犹太人的安息日仍裹着神秘面纱。无论是星象学、月历学、社会学、还是词源学, 关于安息日起源的研究均未实现学术上的共识, 每种理论或是合并理论仍存在着不可逾越的难题。寻求《希伯来圣经》之外的安息日起源的研究还未取得成功。^①

犹太安息日虽是一种独特的近东文化, 但绝非无中生有。《希伯来圣经》已证明以色列和其他古代近东民族的关系, 而这种关系清晰地影响着以色列民族的发展。关于犹太安息日与近东其他民族文化的关系, 目前还没有详尽的对比, 也没有确凿的相似性。但已经发现的可比和相似关系不是偶然的, 这些可比和相似特征十分显著。如上所述, 犹太安息日, 可能是犹太人按月球运转测定的时间; 也可能与禁忌日存在着直接关系; 安息日起源可能受到社会经济或者历法方法的影响。然而, 《希伯来圣经》中的安息日起源与历史, 社会经济以及历法毫不相干, 它是以色列的神学信念。^②

^① Gerhard F. Hasel, art. “Sabbath,” *Anchor Bible Dictionary*, p.851.

^② J.C. McCann, Jr., art. “Sabbath,” in *International Standard Biblical Encyclopedia*, revised edition, ed. G.W. Bromiley (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1979) p.248-249

二、《希伯来圣经》中的安息日

《希伯来圣经》中，安息日起源于上帝的创造(《创世纪》 2: 1-3;《出埃及记》 20: 8-11; 31: 17), 守安息日的诫命是上帝在西乃山给以色列民的(《出埃及记》 20: 8-11;《申命记》 5: 12-15), 安息日的存在证实着上帝与他立约选民的关系(《出埃及记》 31: 12-17;《耶利米书》 17: 19-27;《以西结书》 20: 12, 20; 等)。传统上认为,《摩西五经》是《希伯来圣经》最早涉及安息日的内容。现代一些学者运用历史批判的方法重新界定《摩西五经》的年代和传统问题,目前在事件的年代遗迹顺序问题上学术界还没有达成共识。^①

关于安息日的重要角色有两种叙述。《创世纪》 1: 1-2: 4, 记述安息日的创造;《创世纪》 2: 1-3描述创造安息日的高潮。《创世纪》揭示上帝结束六天的创造,第七天休息。尽管没有用安息日这个名词,事实上第七天就意味着安息日。语音学上认为,šābat 和 šabbāt都象征着安息日休息,正是这一点连接了二者。《创世纪》 2: 1-3和十诫第四条中(《出埃及记》 20: 8)都有“第七天”的描述。第七天作为安息日被祝福,而不是其它日子^②。因此第七天是浸透着独特力量的一天。上帝将它与其他六日区分,使它神圣^③。休息日的神圣意义被放置在第七天。上帝在休息中彰显自己,为世人作出榜样。六天工作第七天休息的次序,预示着每一个人都将在实践中模仿出神的样子。《创世纪》 1: 26-28中人模仿神的样子,分享上帝休息的恩典。神赐予人从劳动中获得自由的体验,从而认识到神是世界的创造者。

《出埃及记》第16章揭示神以不可思议的速度给以色列人提供吗哪,以色列人被引导守安息日,并且要恪守第七日必须休息的诫命。名词“sabbath” (šabbāt), 表示安息日节日,它是第七天的标志;第六天要为第七天安息作准备,人类应树立安息日休息的观念。安息日是节日,而不是禁忌负荷。安息日以上帝的“诫命和律法”为存在基础,这一点在《出埃及记》(16: 22-30)中首次提到。马丁·布伯说过,“守安息日是诫命和律法的一部分”,不是神通过在旷野中给以色列

① Gerhard F. Hasel, art. "Sabbath," *Anchor Bible Dictionary*, p.851.

② 祝福, 希伯来语 bārak. 《出埃及记》 20:11

③ “神圣/使神圣”, 希伯来语 qiddaš [Pi.el], 《出埃及记》 20:11; 31:14.

列人提供吗哪，把安息日第一次介绍给人类，而是在此之前安息日已经存在。宗教、社会和人道主义的广泛意义蕴涵在安息日中，使它具有神圣的本质，节日的功能，休息的目的。

《出埃及记》(20: 22 - 23: 33) 中的约包括许多条例和法令，其中就有安息日诫命：在第七天休息《出埃及记》(23: 12)，与《申命记》5: 14意义相似。安息日诫命在《出埃及记》(34: 21) 中指出，即使在播种和收获的繁忙季节也不能中断遵守安息日。《出埃及记》(31: 12 - 17)，重申了安息日诫命的一些主要内容，提出守安息日的部分重要思想：任何在安息日工作的人都会被处死；守安息日是以色列人与上帝永远的约；安息日是人神关系的标记。违背安息日处死刑的惩罚是盟约团体每一位成员必须接受的神谕。没有迹象表明远古以色列以外的领地实施这一惩罚。正如上帝与挪亚立约以彩虹为标记，与亚伯拉罕立约以割礼为标记，那么西乃山之约的标记就是安息日。安息日的含义是纪念作为造物主和救世主的上帝，守安息日团体中的每一位成员都将继续保持他们和上帝立约的关系。安息日中也有预期的含义，这个标记将随约的历史推进期望达到约定的目标；同时，这个标记也意味着每一次庆祝安息日，信徒都将以物质，智力和精神的更新趋向充满活力的上帝。

《先知书》反复强调保守安息日诫命的意义。阿摩司是最为古老的经典预言者。《阿摩司书》8: 5中，最早明确北方国家对于每周一度安息日的认识。贪婪的商人能够艰难地遵守安息日，不发生任何商业行为。社会人道主义者关注安息日的道德层面，认为个体可以通过节制商业兴趣来控制贪财和贪欲。《阿摩司书》8: 5、《何西阿书》2: 13 和《以赛亚书》1: 13分别对新月和安息日的次序进行深入讨论。“相等的时间间隔”和“我们有一个制度平行于巴比伦šab/pattú每月发生的频率”，其确切的顺序在《何西阿书》2: 13 中是节日—新月—安息日（在《希伯来圣经》中，节日是每年庆祝一次的节日，新月是每月一次的庆祝，安息日是每周庆祝一次）。这个次序是一个很清晰的渐增序列，庆祝从最少到最多的频率，也就是从年度到月次再到每周的庆祝。显然，在公元前8世纪，无论北方还是南方的以色列国家，都把安息日作为休息的日子每周庆祝一次。《以赛亚书》1: 13甚至指出，如果守安息日逆行到拘泥于礼仪的形式，那么任何一条涉及休息和人神

关系的安息日的经文都可能被滥用，人和上帝的正确关系也将不复存在。《以赛亚书》将守安息日与行公义联系起来。“耶和华如此说‘你们当守公平、行公义，因我的救恩临近，我的公义将要显现。谨守安息日而不干犯，禁止己手而不作恶；如此行，如此持守的人变为有福’……‘那些谨守我的安息日，拣选我所喜悦的事，持守我约的太监，我必使他们在我的殿中、在我墙内有纪念、有名号，比有儿女的更美。我必赐他永远的名不能剪除。’还有那些与耶和华联合的外邦人，要侍奉他，要爱耶和华的名，要做他的仆人，就是凡守安息日不干犯，又持守我约的人。我必领他们到我的圣山，使他们在祷告我的殿中喜悦。他们的燔祭和平安祭，在我坛上必蒙悦纳，因我的殿必称为万民祷告的殿。”（《以赛亚书》56：1-8）“你若在安息日掉转你的脚步，在我圣日不以操作为喜乐，称耶和华的圣日为可尊重的，而且尊敬这日，不办自己的私事，不随自己的私意，不说自己的私话，你就以耶和华为乐。耶和华要使你乘驾地的高处，又以你祖雅各的产业养育你。这是耶和华亲口说的”。（《以赛亚书》58：13-14）“每逢月朔、安息日，凡有血气的必来我面前下拜。这是耶和华说的”。（《以赛亚书》66：23）安息日属于耶和华（《以赛亚书》56：4），守安息日意味着坚守“我的约”（《以赛亚书》56：6；《利未记》26：42，45），安息日的守护者，无论是以色列人还是非以色列人都将得到神的赐福（《以赛亚书》58：13-14）。《以赛亚书》是《希伯来圣经》中对安息日意义描述最深刻的章节。理解犹太人的安息日不能脱离这一章的背景。以上三个神谕帮助信徒从与生俱来的私欲中解脱出来。安息日是喜悦和愉快的时间，那一天，人们从工作中解脱，从紧迫中解放。安息日不是法律，礼仪和难以负荷的制度，而是上帝在人世间创造的快乐。守安息日的人，将领受神的允诺，继承雅各的遗产，做世人的榜样。《以赛亚书》66：23中有新创造的语境，普世的人都将从一个个安息日中建立与耶和华的关系。

《耶利米书》(17：19-27)通过约和指令，给以色列人的祖先明确指出守安息日和破坏安息日的界限。安息日是休息日，法令禁止任何商业行为。坚守安息日是耶路撒冷幸存的条件，必须服从上帝诫命的约束。《耶利米书》(7：8-10)和《耶里米哀歌》(2：6)对违背安息日诫命做了深刻阐释，甚至把圣殿毁灭之灾看作上帝对以色列人破坏安息日的惩罚。

《以西结书》(20: 12 - 24; 22: 8 - 26; 23: 38; 44: 24; 45: 17; 46: 1 - 4, 12), 高度概括了安息日的神圣蕴意。安息日属于耶和华, 安息日是耶和华和人立约的标志。亵渎安息日就是违反上帝律法。由于亵渎安息日, 以色列人被虏巴比伦期间, 出埃及的经历没有再发生。《以西结书》的主题包含: 安息日是个标志, 安息日被神圣化, 安息日变成是否忠诚于耶和华的试金石。

《历史书》对安息日也有一些记述。《列王记下》(4: 22 - 23) 指出, 在安息日和新月为朝拜神而进行的旅行不受限制。《列王记下》提到节日庆祝频率渐增的次序: 新月每月到来一次, 安息日每周庆祝一次。此文本的时间被确定为公元前9世纪, 北方国家已经认识到七天一次安息日。《历代志上》(9: 32; 23: 31) 和《历代志下》(2: 4; 8: 13; 31: 3; 36: 21) 中分别提供了关于安息日神殿, 土地和约等多种线索。遵守安息日的制度在尼希米时期有所松懈。《尼希米记》(13: 17 - 18) 安息日被亵渎, 需要把安息日带回到公正的样子, 作为休息, 膜拜和快乐的一天。

综观《希伯来圣经》中关于安息日的内容, 可以总结出安息日对犹太人的诸多重要意义。摩西律法中安息日被视作神圣的日子, 一切世俗的工都要停止, 不但是人牲畜也不要工作《出埃及记》(23: 12); 以色列民要严守安息日, 守安息日是他们与其他民族相区别之特征(《出埃及记》31: 12); 他们是上帝特选的子民, 并与上帝立下永远的约, 因此以色列民视安息日为圣日(《申命记》5: 12)。守安息日是对上帝的敬拜, 以色列人谨守安息日, 善尽宗教义务, 并圣化安息日。一切与安息日的神圣性稍有抵触的工作都要放下: 例如煮饭(《出埃及记》16: 23), 送饭和收饭(《出埃及记》26: 30), 耕种收获(《出埃及记》34: 21), 生火(《出埃及记》35: 3), 搬运货物(《耶利米书》34: 21) 等。上帝创造天地万物后, 在第七天休息(《创世纪》2: 2)。在此, 上帝给人立榜样, 令人在第七天休息, 圣化安息日。因此不守安息日, 就是干犯上帝, 是死罪(《出埃及记》35: 2)。守安息日的另一理由是, 好使你的奴仆和你一样得安息(《申命记》(5: 14))。

三、安息日意蕴的历史变迁

伴随着犹太历史的演进，安息日的意蕴日益丰富。

君主制（公元前1028年，扫罗建立了君主国，确立君主制）建立之前。《出埃及记》（23：12；34：21）中的古代诫命显示，君主制建立之前就存在第7日禁止劳动的诫命，“六日你要工作，第七日要安息，使牛、驴可以歇息。并使你的婢女的儿子和寄居的都可以舒畅”（《出埃及记》23：12），其动机可能是出于人道主义的考虑。但人道关怀先于宗教理由的证据在这里并不充分。第四条诫命（《出埃及记》20：8-11；《申命记》5：12-15），或许来源于君主制之前（虽然很多学者断言十诫是后放逐时期的总结而不是摩西的表述；参见十诫），但没有证据表明当时就遵守安息日的祭祀礼仪。

君主制早期。公元前9世纪和前8世纪，虽然没有任何来自这个时期的文本把“安息日”和“第七日”等同，但安息日“šabbā”这个词已经存在。安息日在当时是利用祭祀礼仪进行庆祝的一天，也是停止劳作的一天。《阿摩司书》8：5暗示安息日那天禁止买卖活动。将“新月”和“安息日”相提并论，暗示在前8世纪中期北方王国已存在对安息日祭祀礼仪的遵守。（《何西阿书》2：11）《以赛亚书》1：13提及“供品”和“上香”的集会，暗示南方王国同样遵守安息日的祭祀礼仪。这个时期关于遵守安息日的准确性，难以具体刻画，《民数记》28：9对安息日进行的祭祀礼仪进行了些许描述。

君主制晚期。很显然在公元前722年撒马尼亚毁灭和前586年耶路撒冷毁灭之间的这段时期，安息日越来越受到重视。在安息日，以色列人停止一切劳作，恪守祭祀礼仪，并对照圣经中安息日的规定进行深刻反省。君王统治末期，先知耶利米声称犹太人的未来取决于人们是否“以安息日为圣日”（《耶利米书》17：27）。在上帝的法令和仪式之中，安息日诫命被单独提出（《以西结书》1：3）。《以西结书》的语言跟《摩西五经》的语言风格相似。《出埃及记》31：12-17里总结了摩西五经中对安息日的理解，安息日是“神圣的”（《出埃及记》31：14；《耶利米书》17：22，24，27；《以西结书》20：20；22：26），它是以色列人和上帝之间关系的标志，也是关于上帝六天创造世界在第七日休息的标志。对破坏

安息日诫命的惩罚显示了遵守安息日的严肃性：“任何在安息日从事任何劳作的人都将被处死”。在《创世记》2：1-3和《出埃及记》20：11中都可以看到安息日和创造的关系，是十诫中第四条诫命的一部分内容。《申命记》对第四条诫命阐述与前者不同（其核心被许多人认为源于君主制末期），安息日被用于纪念以色列人逃离埃及（《申命记》5：15）。《出埃及记》第20章和《申命记》第5章对安息日诫命的阐述并非矛盾，而是互为补充。安息日作为上帝创造万物和引领以色列人脱离囚禁之后休息的见证，必须被遵守，铭记，并被视为神圣。君主制晚期，为什么会对安息日进行广泛的宗教反思？笔者对此难以确定。不过有可能在那样一个时期，利未族人，祭司和先知组成的圈子为了在强大的安息日和巴比伦统治影响下维持崇拜耶和華的独特特征，而不得不付出更多的努力，重新强调安息日。

流亡时期和后流亡时期。虽然人们不再认为流亡时代是理解安息日的关键时期，但是由于以西结对先知诫命的使用，安息日在这一时期依然重要（《以西结书》44：24；45：17；46：1，3，12）。圣殿重建时期（公元前516年重建圣殿，史称第二圣殿），遵守安息日被等同于守约；太监和外邦人也被要求遵守安息日（《以赛亚书》56：2，4，6；58：13）。公元前5世纪，对遵守安息日的要求似乎很宽松。《尼希米记》提醒人们守安息日的重要性（《尼希米记》9：14），它提出特别的规定以便保证在安息日不会有任何生产，运输，和买卖货物的事件发生（《尼希米记》13：15-22；10：31）。除了停止劳作，安息日的祭祀礼仪也延续下来。《历代志》是来自公元前4世纪的作品，它强调安息日的祭祀礼仪，它对前流亡时期的描述很可能反映了后流亡时期的现实。在《希伯来圣经》时代末期，以停止劳作和举行祭祀活动来遵守安息日成为犹太教的主题。

拉比时代。公元前4世纪至1世纪，安息日较之《希伯来圣经》时期更彻底地成为上帝选民的显著标志，只有割礼有着可以与其相提并论的标志性地位。安息日的这种发展主要源于犹太人试图保存他们信仰的独特性，当时生活在耶路撒冷的犹太人仍然处于异邦统治之下，而散居各地的犹太人持续遭遇持有不同信仰人的排斥。安息日极好的保持了犹太信仰的独特性，它是以色列独有的制度。《希伯来圣经》要求它必须遵守每周一度的安息日。安息日的核心是把特定的时间神圣化而不是把特定的空间神圣化——由此它可以随时随地被遵守，即使人们散居各地。

因为安息日成为犹太教的核心教义，所以越发需要严格规定如何去遵守它。《希伯来圣经》要求在安息日禁止做工。比如：“……第七天各人要住在自己的地方，不许什么人出去”（出埃及记 16: 29）；“不可在你们一切的住处生火”（出埃及记 35: 3）；“不要在安息日担什么担子进入耶路撒冷的各门；也不要不要在安息日从家里担出担子去”（耶利米书 17: 21-22）。它暗示安息日必须停止农业（出埃及记 34: 21）和商业（阿摩司书 8: 5；尼希米记 13: 15-22）活动，可是缺乏关于禁止行为的具体界定，以及紧急情况下的例外条款。很多空白留待解释，这些解释有可能事关生死。例如，马加比王朝，面对安提库斯（Antiochus）四世在安息日的进攻，犹太人由于不加抵抗而被屠杀。因此，马特瑟斯（Mattathias）及其追随者们决定，如果在安息日遭到进攻，他们将给予还击。这种调整表明，安息日的规则需要与时俱进，制定合适的安息日规则是一个历史进程。不同时期，犹太教内部对持守安息日的观点也不尽相同。

A. 《大赦书》和《大马士革文献》。出现在公元前 161 至前 140 年之间的《大赦书》，对安息日极为推崇。即使上帝也遵守安息日，上帝被天使们和以色列人追随。大赦书提供了目前所知最早的关于安息日法令的记载。这些法令禁止准备食物取水、把东西搬进或搬出房子、性交、点火、骑乘动物、乘船、犁地、禁食，以及任何形式的杀生。唯一合法的工作是为圣殿准备安息日祭品。违背安息日禁令将被处以死刑。在编撰法典方面，《大赦书》的作者是法利赛人的先驱。法令严苛，未涉及任何例外情况，由此可见作者是库姆兰社团的精神先驱。在库姆兰，人们发现了《大赦书》的片断，而《大马士革文献》显然引用了《大赦书》。《大马士革文献》（编撰年代不详，不会迟于公元一世纪）^①要求严格遵守安息日诫命。同《大赦书》一样，《大马士革文献》中规定禁止准备食物，也禁止把货物运进或是运出房子。它补充了一些《大赦书》里没有的条例，譬如允许在紧急情况下救人性命。《大马士革文献》对亵渎安息日的人做出监禁 7 年而不是处以死刑的规定。

B. 法利赛人和拉比传统。法利赛人是公元 1 世纪最重要的犹太团体，也是在 70 年代圣殿被毁灭之后唯一幸存的团体。法利赛传统的演化为犹太法令之后的犹

^① 《犹太教小辞典》第 168 页。

太主义，有关法典的教育被包含在犹太教教义之中。法利赛人并不是最刻板严苛的犹太团体。他们的意愿是去诠释法律，以便在日常生活中它会被普通人所遵守。法利赛人有关安息日的法典呈现更为人性化的趋向，比库姆兰这种封闭性团体的法典更容易被遵守。法利赛人对于安息日的看法难以一言蔽之，因为传统并非铁板一块。《圣经》就如何遵守安息日未作详尽地规定，法利赛人试图精确定义在安息日可以做什么，不可以做什么。因此，拉比犹太教早期的坦拿在其领袖犹大·哈-纳西(Judah Ha-Nasi)的主持下根据《《希伯来圣经》》编纂成《密西纳》(Mishnah, 约 200 年)，^①称之为“口传律法”(Oral Law)，借以区别作为“成文律法”(Written Law)的《圣经》。《密西纳》为守安息日的诫命而专辟《安息日》一篇，详细讨论如何过安息日，并列举 39 类、300 多种不允许做的工。安息日禁止从事的 39 类主要活动是：“播种、耕耘、收获、打捆、脱粒、扬场、筛选、磨面、筛糠、揉面、烤制；剪羊毛、漂白、梳毛、染色、纺毛、整纱、接两股纱、织两股纱、(整纱中)分两股纱、打结、拆结、缝两趟针、为缝两趟针而撕开；猎鹿、杀鹿、剥皮、腌肉、加工皮、刮毛、切块；写出两个字母，为写两个字母而擦掉字迹；建设、拆除、点火、灭火；用锤子打击、把物品从一处转移到另一处”(《密西纳·安息日》Shab. 7: 2)。这 39 类活动进一步精确化，每一类又都不断衍生出更多项，这样安息日期间有三百多项工不能做。除了具体化安息日的禁忌之外，拉比传统也定义了一些禁令的例外：安息日可以举行割礼；当某人面临生命危险时可以不遵守安息日法令。《密西纳》中也提到出现下述特殊情况可以不守安息日：当病人病危需要抢救，当妇女临产需要接生，为拯救生命可以不顾安息日的戒律；当敌人侵犯以色列，以色列人岌岌可危时，可以拿起并使用武器，击退敌人；当房子着火时，可以抢救，但必须首先抢救出“圣物”(《圣经》等经典书籍、经匣等)，也可抢出 3 顿饭的食品和衣服。公元 1 世纪埃汝宾(Erubin)社团出现后，对守安息日规则作出更为宽松地解释，允许几个不方便的安息日禁令被绕开或者变通。譬如，通常安息日允许旅行的距离为 2000 肘(一肘 56 公分，2000 肘约为 1120 公尺，一公里多)，在相距的 2000 肘地点放置两餐的食物，一

^① Mishnah 多译为《密西纳》。以色列特拉维夫大学的张平教授近译为《秘释经》，意为《圣经》之后犹太教的又一经典，既别于《圣经》，又与之有联系，似可取。但是，这里仍然沿用习惯译法。

个人可以扩展在安息日允许行走的距离。《密西纳》关于安息日的众多法律规定引来一些批评,有人认为拉比的诡辩使这一圣日变成犹太人沉重的精神负担。

然而事实上,多数犹太人认为安息日是轻松地享受圣化生活的日子。犹太人穿上最好的衣服,满怀喜悦迎接安息日“新娘”(安息日“皇后”)。《塔木德》(阿嘎达, Aggadah, 12a)中,在安息日这一天人们要把忧愁和烦恼抛到一边,读托拉、研究圣贤的教诲,认真检查自己,从而使自己的精神境界升华到一个新的高度。按照塔木德中的规定,整个安息日期间要吃三顿饭。^①即周五晚餐,周六午餐(早餐午餐合二为一)和安息日结束餐。周五晚餐被称为安息日晚餐,是安息日最重要的一餐。周五傍晚落日前约 20 分钟,^②犹太家庭的女主人点燃两支安息日蜡烛,一支代表记住安息日,另一支是当守安息日。蜡烛燃起,安息日的圣化生活开始。犹太人在家中与亲友聚集一堂,享用安息日特殊的食物,背诵祷词,诵读经文,唱赞美诗,围绕安息日畅所欲言。周六上午犹太人常到会堂进行宗教活动,下午在各自家中研读学习或与朋友交流。在安息日结束之际,要举行一个仪式(哈夫达膳)。主持人手持斟满葡萄酒或汁的酒杯,口咏相应的祝祷文。仪式中要点燃多蕊蜡烛,那是一种做成麻花状的互绕在一起的多根蜡烛。仪式间大家闻香气,香气取自天然植物或它们的果实,喻身感幸福。大家依次少饮主持人酒杯内的葡萄酒或汁,把剩余的酒倒入托盘内。众人用两个小手指蘸上少许剩酒,涂抹到眼圈周围、此举象征上帝的教诲将永远照亮我们,并在将要到来的星期中赐福给我们。最后在阵阵“星期好(沙乌阿—托福)”的问候声中迎来新的星期。现代犹太人在安息日可以抛开物质世界的束缚,享受精神世界的圣化。

从犹太思想史的角度分析安息日意蕴,中世纪^③可以作为一个分水岭。

中世纪之前的圣经犹太教^④和拉比犹太教^⑤思想把安息日作为精神焕发的一

① 这是因为“今天”一词在出埃及记 16:25 中共出现三次。这里需要指出,“今天”一词在希文及英文的托拉中均出现三次,可是在汉译中只出现两次。

② 耶路撒冷日落前 40 分钟点安息日蜡烛,其他地区是日落前 20 分钟点安息日蜡烛。

③ 由于犹太教经典《塔木德》(指《革马拉》部分)的完成几乎和罗马帝国的灭亡同时,而且当时犹太人寄居的国家大多在欧洲,所以,犹太学者常用中世纪一词表示公元 500 年至 1789 年法国大革命之间这段时间。

④ 圣经犹太教指的是以《圣经》为经典、以《圣经》的律法为内容,同时在时间上属于圣经时代的犹太教。圣经时代大致指的是从犹太教诞生至公元 70 年第二圣殿被毁这一段漫长的历史时期。参见傅有德《犹太教纲要》,第 1 页

⑤ 拉比犹太教即以拉比和口传律法为中心的犹太教。拉比犹太教是自圣经犹太教之后到 19 世纪现代犹太教形成之前的主流犹太教。

天。斐洛指出，安息日是研读托拉的日子，拉比们也这么认为。斐洛（Philo 前 20-40）把安息日视为人模仿上帝在第七天休息的良机：为了能够把自己完全奉献给神，完善自己的品性，人应该从平日的劳动中解脱出来。罗马人曾经在与犹太人的接触中，注意到他们严格遵守安息日禁止工作的戒律。罗马人对此表示蔑视。当时的罗马的政治家塞内加等人认为安息日是犹太人懒散的一个标志。斐洛作为亚历山大港犹太人的希腊话语代言人回应罗马人对安息日的抨击：“在安息日我们被命令放弃所有的工作，不是因为法律教育人懈怠……它的目的是，让人从不断的无休止的劳累中解脱，利用一个合适的有规律的豁免制度更新犹太人，使他们放松。无论身体羸弱或是强健的人，呼吸能让他们采集到新力量，获得到更强有力的推动，迅速并坚忍不拔地完成任务”。^①密德拉什（Midrash）中有类似的描述。安息日结束前的祝祷，表明拉比视安息日为上帝珍贵的礼物，当成神圣的一天去恪守。族长们甚至认为“上帝是一，是唯一的名，他希望这地上的国民都是他的子民。他将辉煌、伟大和救赎的王冠，还有注入神圣的休息日一并赐给他的子民，使亚伯拉罕高兴，使以撒喜悦，使雅各和他子孙在爱中休息。真正忠实地在平安和宁静中休息。在平静，安全中完美地休息，你将是快乐的。让你的子孙接受并明白他们的休息来自于神，他们的休息可以神圣你的名。”^②

中世纪的犹太教思想呈现出勃勃生机，其中对于安息日的思考，犹太哲学家倾向于详细论述其象征意义。迈蒙尼德（Maimonides 1135-1204）在《《迷途指津》2, 31）中指出，安息日有双重含义：一是，安息日教导我们上帝创造世界的真理观；二是，安息日使人的身体得以休息，精神得以焕发。根据西班牙-犹太学者以撒·阿若姆（Isaac Arama 1420-1494）的观点，安息日让我们领悟到犹太教的三个基本的信条：从无到有的创造；启示（安息日是学习托拉的时间）；来世（在安息日体验到来世）。犹大·哈列维（Judah Halevi 1075-1141）把安息日看作上帝赐予人在身心完全休息中享受快乐，而不同于其他六天世俗生活的机会。在安息日犹太人甚至可以拒绝那些不懂得安息日是停止劳碌和困惑的珍贵恩惠的君王们的要求。^③

① Philo, *De Specialibus Legibus*, II, 60

② *Encyclopaedia Judaica* p.565.

③ *Encyclopaedia Judaica* pp.564-565.

中世纪之后，犹太思想的发展更是异彩纷呈。近代以来，各种思潮不断涌现，犹太教内部分化出正统派，改革派，保守派，重建派四个宗派。各宗派对于安息日的理解不尽相同，在遵守程度与方法上存在些许的差异。

“正统派”一词在1807年被德国改革派首次使用，他们把反对改革的传统主义者统称正统派。正统派认为，上帝是永恒的，《托拉》是西乃神启，因此，其中的法律一条也不能改变，守安息日亦是如此。近代著名正统派拉比参孙·拉菲尔·赫尔施 (Samson Raphael Hirsch, 1808—1888) 认为，安息日禁止创造活动是为了教导人们：他们的创造者，创造了世上万物。上帝让人六天里按照世俗的规则生活，但第七天禁止任何因个人欲望而产生的行为。在安息日，人们把世界还原为它被创造时的样子交给上帝，以这种方式表明安息日的快乐来源于上帝的权威。正统派教徒在越来越多地接触现代行为和现代意识的过程中，对现代世俗文化产生不同的反应，由此导致正统派的分化，极端正统派、新正统派和哈西德派等宗派在正统派内部相继产生。极端正统派坚持“天不变道亦不变”的原教旨主义宗教观，他们的思想还停留在中世纪，认为上帝亲自在西奈山授予犹太人律法、并决意显示自己，因此《托拉》是神圣的、绝对权威的，是上帝自有永有、无可改变的启示，是不可更改的。除遵守《托拉》外，还要遵从拉比法庭依照犹太教律法所作的裁决。他们坚持传统犹太教的信仰，严格遵守犹太教传统的律法、教规、习俗与礼仪，恪守安息日礼仪和各种饮食禁忌。极端正统派犹太男教徒至今依然穿着东欧正统派传统的黑大衣，戴黑帽，妇女则头戴假发。在犹太教会堂礼拜时，男女都要蒙头，分开来坐，并用希伯来语作祈祷，在礼拜中不使用乐器。新正统派（现代正统派）在寻求保持犹太教传统经典的同时，主张接受现代世俗文化，谋求犹太教与现代主义的调和。以拉比参孙·拉菲尔·赫尔施及以色列·希尔德夏默 (Ezriel Hildesheim, 1820—1899) 为代表的该派领袖，主张犹太教根据现代世界的变化进行调整是必要的，只要它不与《托拉》律法发生冲突。他们鼓励犹太人投入到当代西方世界的文化中，容纳现代科学，接受世俗教育，发展哲学思想；同时也坚持犹太教信仰与传统，认为成文律法《托拉》和口传律法都是权威的、传之万代而皆准的经典，是教徒生活的惟一准则；承认《圣经》和《塔木德》的权威，遵守犹太教的安息日具有一定的灵活性；允许教徒着现代服装、男子不必留

须、穿黑衣、带黑帽，妇女不必带假发、蒙头等；在会堂内做礼拜时，使用希伯来文祈祷，不用风琴伴奏，实行男女分坐。哈西德派是 18 世纪中叶诞生在东欧的神秘主义派别。他们贬低理性和知识，强调人的情感，目的是通过虔诚的祈祷达到和上帝的灵交。其祈祷形式直接指向上帝，祈祷仪式简单，随时随地，无需会堂；礼拜时多唱圣诗、经常伴以纵情歌舞，直到狂热，认为只有这样，才能与上帝灵交。

19 世纪初在德国掀起的犹太教的改革运动中，哲学家亚伯拉罕·盖革（1810-1874）是其强有力的推进者。当时，改革派试图使犹太教符合风靡欧洲世界的理性主义精神。改革派废弃了不少中世纪的习俗，在会堂做礼拜时，男女混坐，不用希伯来语而用所在国的官方语言传经布道（现在多为希伯来语和当地语言并用），并将祈祷文的内容进行简化，仪式中使用唱诗班和管风琴伴奏。改革派内部在对待犹太教传统的态度上也存在分歧，例如在安息日问题上激进派掀起“星期日安息日运动”，规定安息日可以工作。而温和派则认为这一改变太远离犹太传统，不赞成把将“安息日”改为周日敬拜，也不同意另设礼拜仪式。犹太教保守派是介于正统派和改革派之间的温和派。

19 世纪中叶宗教改革期间，一些德国犹太人认为正统派过分强调了的传统，忽视了现实生活的需要；而改革派又过分注重现实，没有给予传统以应有的地位；因而各自走向了极端。于是他们采取调和折中的态度，主张在过去和现在之间建立起活生生的联系。保守派原则上基本接受犹太教律法，但认为宗教的意义不在于拘泥形式而在于领会实践其精神；尽管《托拉》是上帝在西奈山上授予摩西的，但它不是永恒不变的真理，因为现实情况在不断变化，对过去诫律的认识需要不断调整，对来自拉比口传律法的《塔木德》更应灵活处理，变通实行。对于坚持犹太教法律和仪礼的重要性而言它接近于正统派，而就其赞同法律的可变性、灵活性而言，它又很难和改革派划清界线。保守派重视安息日礼仪，周五晚的安息日形式类似于新正统派。保守派犹太教徒周六可以乘车到会堂参加礼拜；礼拜时可以希伯来语、英语或其他地方语言并用，实行男女分坐。保守派强调每日祈祷三次的重要性，要求男人在祈祷时戴“亚姆路克”或“卡巴”帽（有些人像正统派犹太教徒一样，整日戴着“卡巴”）。

1935 重建派从美国保守派中分化出来。这个教派的创始人摩迪凯·开普兰（1881-1983）认为，超自然主义的正统派、改革派和保守派都不能适应现代性和当代犹太生活的需要，因此必须对之重建，将其改造成为自然主义的、民主型的宗教。他心目中的犹太教是一种进化的文明，上帝、《托拉》和犹太人是构成它的三大平等的要素。重建派在礼仪上接近正统派，而在理论甚至比改革派还要激进。摩迪凯·开普兰曾尝试变更安息日。在他《作为一种文明的犹太教》的初稿中，他提出将犹太人的安息日改为星期日，以符合多数美国人的习惯。但是这立即引起同事的异议和反对，他最终放弃了这个念头。

四、现代犹太思想家论安息日

现代犹太思想中的犹太安息日观念更是仁者见仁，智者见智。“精神犹太复国主义”的开创者阿哈德·哈姆（1856-1927）和著名犹太哲学家亚伯拉罕·约书亚·海舍尔（1907-1972）的安息日思想不仅影响着他们那一代人，而且深深地影响着今天犹太人的生活。

阿哈德·哈姆倡导的“精神犹太复国主义”特别重视犹太民族精神对犹太民族复兴事业的意义。精神犹太复国主义认为犹太教既是宗教，也是一种生活方式，一种犹太民族特有的文化。犹太精神的核心是强调犹太人通过遵守诫命与犹太信仰联系起来。这一联系在使犹太人与其他民族相区别的同时，使犹太民族成为一个民族共同体，成为一个经历千年流散而不被同化、并担负起神圣使命的优秀民族。阿哈德·哈姆的思想对犹太教内部宗派思想的发展产生过深远影响。^①阿哈德·哈姆反对著名法国犹太人所罗门·雷纳赫（Salomon Reinach）对于安息日的立场。雷纳赫鼓吹东欧犹太人的宗教解放运动，希望犹太人从正统派解放出来，特别是从安息日和饮食规定中解放出来。他认为安息日的习俗对经商者而言意味着经济上的损失，对因要守安息日而不能工作的穷人来说则非常不利。雷纳赫指出早在哈斯蒙尼时期，玛他提亚就曾允许处于自卫可以不守安息日。因此他认为，既然对于犹太社团来说生存已面临威胁，放弃守安息日的习俗是完全正当的。^②阿哈德·哈姆严厉地批判了雷纳赫的安息日思想。他指出：玛他提亚那样做的目的是为了犹太人能够生存下去；正是出于这一原因，他允许部下放弃守安息日的做法。阿哈德·哈姆坚持认为，安息日“是我们这个民族用鲜血圣洁的，几千年来对阻止精神衰退起了保护作用。”^③用不着雷纳赫的声明，他很清楚安息日和其他宗教法规是从原始信仰和未开化人的情感产生出来的，不具备今天的形态中的成

① 犹太教重建派创始人摩迪凯·开普兰与阿哈德·哈姆一样，认为犹太人的宗教是犹太民族的生存手段。不过他在有意识鼓动宗教向生活转化，特别是改造犹太安息日以适应美国现代社会生活的观点超过了阿哈德·哈姆。改革派通过《哥伦布斯宣言》后开始吸收阿哈德·哈姆的一些积极观点。现代正统派批判的接受了阿哈德·哈姆在民族论方面的观点。犹太教重建派创始人摩迪凯·开普兰与阿哈德·哈姆一样，认为犹太人的宗教是犹太民族的生存手段。不过他在有意识鼓动宗教向生活转化，特别是改造犹太安息日以适应美国现代社会生活的观点超过了阿哈德·哈姆。改革派通过《哥伦布斯宣言》后开始吸收阿哈德·哈姆的一些积极观点。现代正统派批判的接受了阿哈德·哈姆在民族论方面的观点。

② 《理性之光—阿哈德·哈姆与犹太精神》第45页。

③ 《理性之光—阿哈德·哈姆与犹太精神》第46页。

熟性。然而现代人仍可以从守安息日中得到到愉悦。^①在结束对雷纳赫的反驳时，他引用了玛他提亚的话：“我们神圣的东西，我们的崇高和荣耀已遭到亵渎，我们还有什么理由活下去。”^②

当政治犹太教复国主义运动第一线的麦克斯·诺尔道（Max Nordau）坚持说他看不出守安息日有什么民族价值时，阿哈德·哈姆以一篇《安息日与犹太复国主义》捍卫安息日，认为它是犹太民族的一个具有本质意义的历史性节日。他写到：“无论什么人，哪怕是他不承认‘未来世界’，或是‘一个犹太国家’，只要他还感到心中有一条真正与犹太民族生活相连接的纽带，那他一定不敢想象若是没有安息日，还会有犹太民族的存在……与其说犹太人维系了安息日，不如说安息日维系了犹太人。”^③

亚伯拉罕·约书亚·海舍尔早期代表作《安息日—对现代人的意义》堪称安息日理念的经典。海舍尔认为安息日是时间中的圣殿。犹太教是关于时间的宗教，旨在使人在时间中圣化。《圣经》感知到各种时间的特征，没有两个完全相同的小时，每一个时刻都是唯一的、永恒的珍贵。犹太教教导我们在时间中接触神圣，学会如何在时间的圣殿中圣化。^④安息日是我们伟大圣殿的圣物。圣经中最具指导意义的词是“神圣”，它比任何一个词更能代表神秘和神的权威。在世界历史中第一个神圣的对象是什么？是山吗？是祭坛吗？实际上，在一个独特的时刻“神圣”被第一次使用：在创世纪中创造故事的末尾。“神赐福第七日，定为‘圣日’”。（《创世纪》2：3）空间被造物却没有被赐予神圣的本性。这和通常的宗教思考是一种根本的偏离。神话希望天地被创造之后，神能建立神圣的地方——神圣的山或神圣的泉。从《圣经》的观点看，神圣在时间中，通过安息日显现出来。时间的神圣首先到来，之后人的神圣，最后才是空间的神圣。^⑤庆祝节日的事件在时间中发生，在依据自然生活规律确立的月历中，节日占据一个月中指定的日子，也就是说所有的节日都是月中的某一天。月反映的是在自然界领域内事物发展的周期，因为犹太的月开始于新月，下一个月伴随着夜空中弦月的再现而开始。^⑥然而，

① 《理性之光—阿哈德·哈姆与犹太精神》第46页。

② 同上

③ 同上

④ Maimonides, *Mishnet Toral, teshubah* 1, 3.

⑤ Abraham Joshua Heschel, *The Sabbath—its meaning for modern man*, P4.

⑥ 每个新月的周期大概是29天12个小时

安息日完全不依据月，跟月也没有什么关系。安息日不是象新月那样被自然界的事件而是依据上帝的创造行为界定。因此，安息日的本质与空间世界彻底分离。安息日的意义是对时间庆祝而不是对空间庆祝。一周六天的生活都处于空间物质世界的统治下，安息日使我们努力适应时间中的神圣。这一天我们被召唤去享受时间中的不朽，从创造的结果转变到创造的神秘；从世界的创造到创造世界。

一个人想进入圣洁的日子，首先必须停止喧闹的贸易和牲畜劳作，以免亵渎神圣。必须远离尖叫和杂乱不和谐的日子，不要让利欲熏心的紧张狂燥和背叛侵占了灵魂/生活。不能从事体力劳动，并且要学会理解世界已经被创造即使没有人的帮助它将仍然存在。一周六天，我们都在与世界搏斗，榨取地球的资源；在安息日，我们特别关照根植于灵魂中不朽的种子。世界在我们手中，而我们的灵魂属于上帝。每星期六天，我们都在寻求控制这个世界，第七天我们试图支配自己。

安息日不是为了每一天，恰恰相反，每一天都是为了安息日。^①安息日不是生活的插曲，而是生活的高潮。上帝赋予第七天三重意义：被要求休息，被赐福和被神圣化的第七天。禁止劳动，由此，注入祝福的欣喜和神圣的特色。不仅要用手庆祝这一天，而且要用语言和心灵守安息日。人们不能用和平日一样的方式在安息日谈论，甚至要避免对生意或劳动的思考。

劳动是一种技艺，而圆满的休息是一种艺术。它是身体，心灵和想象力相和谐的共同体。一个人要在艺术获得颇深的造诣，就必须接受艺术训练，并严禁懈怠。第七天是我们在时间中建立的宫殿。它由灵魂，喜乐和沉默构成。在它的氛围中，一条诫命就是一个接近永恒的提醒物。事实上，这一天的辉煌是在放弃中展现的，正如上帝的神秘通过否定学说被更充分地传播，我们常感到由复杂的和强迫人的礼仪所构成的大厦是如此贫乏。如果不通过没有嘲杂的静默而用其他方式如何表达对上帝不朽的称颂呢？^②

有一个词很少被说，这个词的情感深度很难用言语表达，这就是“安息日的爱”。当今，爱的神话和激情成分突显于文学和现代西方人的头脑中。犹太人的贡献在于给出了一个爱的观念，就是安息日的爱：一天的爱，时间形式中的精神之爱。为什么这一天如此具有光辉？为什么对于迷恋它的心灵来说是如此珍贵？因

① Abraham Joshua Heschel, *The Sabbath—its meaning for modern man*, P4.

② Abraham Joshua Heschel, *The Sabbath—its meaning for modern man*, P14-15.

为第七天是我的，我用宝贵的精神构建时间中的宫殿，这个空间，正如我和祭司同在，这个空间可以使我们接近神的模样。山顶没有充分的自由，沉静的海洋不够壮观。上帝的模样只能在时间中被发现，永恒隐藏其中。守第七天的艺术，是时间隧道中的绘画艺术，是神秘光辉创造的顶点。因为上帝神圣化了第七天，所以我们将如此。安息日的爱是人与神共在的爱。我们守安息日是对上帝圣化第七天的演绎。没有安息日，世界就没有通向永恒的窗口。安息日是遵循律法的清晰路径，是为了让灵魂去接触上帝的精神。^①

古代拉比认为：安息日要求所有人的参与，要用完全的爱去服侍，并奉献出个体灵魂。这一思想逻辑推动他们不断扩大法律规则体系下的礼仪。他们试图使人的本性高贵，并使人本性存在的价值在神圣的日子焕发光彩。古代拉比制定了礼仪标准，标准的礼仪让人能获得欣喜的灵魂，而不是用超越去铐牢常人。“安息日给予人，而不是人给予安息日”。^②古代拉比认为过度虔诚可能会威胁履行律法的本质。“没有什么比遵循律法更重要，不是要延续日常的生活……在安息日不可能把人的生活禁锢，甚至让人可以漠视法律的禁命。”^③这就是宁因人牺牲诫命而不能因诫命牺牲人。托拉的目的是“给以色列人活力/生命，在今世和来世。”不断的禁欲将带来消沉和枯燥无华，轻浮多变必定冲掉安息日的精神。不能用刀叉更换珍贵的蕾丝花边，或者用犁刃操作人的头脑。安息日不是娱乐嬉戏，言行轻薄，放烟花或玩翻跟头游戏（一种赌博游戏）的时间，而是完美生活的机会，是珍惜而不是挥霍时间，这些应到被牢记。没有精神意义的休息是堕落的源泉。事实上，禁命已经成功阻止了庄严安息日的粗俗化。

安息日是人类从上帝的宫殿中得到的最好礼物。所有的工作日我们都会想：精神太遥远了，我们听任精神的缺乏；或者最多我们祈祷：给我们一点上帝的精神。在安息日精神高耸起并且喜悦：从我这里接受所有的美好。不同于赎罪日，安息日不是专注于独断的超自然的目标。它是身心愉悦的一天；舒适和欣喜是守安息日不可或缺的部分，人在他的完全中，他的所有器官都分享着祝福。安息日提醒人们记起两个世界，一个是现世，一个是来世；它是两个世界的榜样。因为

① Abraham Joshua Heschel, *The Sabbath—its meaning for modern man*, P15

② Abraham Joshua Heschel, *The Sabbath—its meaning for modern man*, P17.

③ Abraham Joshua Heschel, *The Sabbath—its meaning for modern man*, P18.

安息日是快乐，神圣和休息；快乐是现世的一部分；神圣和休息是来世的部分。^①

我们如何衡量安息日与一周中其他日子的不同？当一天来临，如星期三，时间是单调的，除非我们赋予它重要含义，他们的存在没有特征。而第七天的时间具有特殊含义：在爱和慷慨中休息，产生宁静和安全感，充满上帝喜悦的完美休息。第七天来临的时候，安息日幸福的本质使灵魂欣喜，抚慰和愈合伤口的感觉滑进我们的思想。这一天我们远离悲哀，沉浸在平静中。所有的人，包括无知、没有教养人都能感受到安息日的美好，“即使无知的人也敬畏这一天”。

那么安息日的含义究竟是什么？有观点认为它是神圣的名。因为安息日是上帝命名的，它不应在不洁净的地方被提及，托拉也不应在不洁净的地方被谈论。有些人小心翼翼地避免将它带进炫耀。第七天就象一个时间中的王宫，王国可以提供一切。它不是一个日子，而是一种氛围。它不是一种特殊的意识形态，而是一种独特的社会风气。它好象是所有事物在层面上产生变化的表征。我们最应关注的是，每一个人都存在于安息日中，而不是安息日存在于人的存在空间中。我们沉浸在安息日的气氛中，就象涌出地面的泉水没有自助和察觉。“如此珍贵的盛宴雅座！居于雅座中，我们的身体被神圣的诫命包围”，一个拉比曾经如此对他的朋友说。随后他又评论说：“安息日不仅如此。在圣宴上你可以离席一会，而无论你到哪里安息日都会包围着你”。安息日与平日相区别，它仅存在于时间的纬度中，存在于宇宙和上帝的关系中，而不是在空间的纬度里关注身体结构中的物质成分，身体在那一天并不会发生什么变化。安息日产生于上帝的创造中，它是完美的创造；它是这个世界能够承载的全部精神。安息日是使灵魂高贵，使人智慧的一天。在精神领域，一秒和一个世纪，一小时和一个时代没有区别。拉比犹太族长认为：有人用一生的时间获得不朽，有人用一个小时获得不朽。好的一小时的价值等同于一生的时间；紧紧地回归上帝可以恢复人和上帝疏远多年的关系。^②

科技文明是人类在空间上的胜利，对时间并未产生影响。人类能够征服路程，但却不能使过去重现，也不能找出未来。人类可以超越空间，但时间超越人类。时间是对人类最大的挑战。我们都在时间的领域里排队，但我们既无法到达它的末端，也不能得到一个驻足点。时间真实地独立于我们，人类无法逾越和时间的

^① Abraham Joshua Heschel, *The Sabbath—its meaning for modern man*, P17.

^② Abraham Joshua Heschel, *The Sabbath—its meaning for modern man*, P26-27.

距离。空间被我们征服，我们可以随着自己的意愿去塑造和改变空间中的事物。然而，时间超越我们的能力，我们触及不到它。它是所有实践的内在本质，超越于所有的实践，只能属于上帝。我们身体所占据的空间，是我们自己占有的排他性空间。但是，没有人可以独占任何一个时刻。每一个时刻都属于有生命的人，我们共享时间，独占空间。凭借我对空间所有权，我们成为其他存在物的竞争对手；凭借在生命中享有的时间，我们得以和其他生命并存。因为自身的原因，人的缘故，我们容易屈服于对空间的幻觉。考虑到时间，我们就会免于这样的屈服。上帝和事物之间存在无限的距离。因为事物是一个不完全的存在，是分离和区别的存在。我们看待一个事物，是分离的，孤立的观察这一事物。此外，人可以拥有一件事物，但时间不允许占据。时间不是任何一个事物，它什么也不是。时间只有在人类的观念中才能被分割。它是神圣的，超越我们能力所及的范围。根据《出埃及记》，摩西第一次看到耶和华的使者从荆棘火焰中显现，荆棘被火烧着却没有烧毁。时间就象一个不朽燃烧的灌木。尽管每一个刹那都会消失，为下一个时刻的到来让路，但时间本身不会迷失。时间是独立，完全的象征；他拥有更多的尊严和敬畏，多于天空中密布的星辰。时间是创造的过程，事物是创造的结果，不能用空间中的语言来表达时间，语言会破坏它的高贵。观察空间，我们会看到创造的结果；知觉时间我们能感受创造的过程。空间事物展示的是一种独立的假象，是有限的持续性，它遮蔽了创造者。在时间的维度人遇到神，在那里人知道每一刹那都是创造的行为。时间是上帝在空间中的出现，在时间里我们能够看到所有存在物的统一体。

神的创造行为将世界带入存在，它是一个连续的过程，无论在曾经和永远都不是一次性的行为。上帝使这个世界存在，并且让它继续下去，这个存在因为上帝的出现而存在。每一个刹那都是创造行为。时间是上帝带给空间世界的礼物。一个没有时间的空间是一个没有上帝的世界，我们不能通过征服空间或者通过权力和权威来解决时间问题。我们只能通过圣化时间来解决时间中的问题。对人来说独处是逃避，人与上帝在一起的时间，是在神指引下分有不朽。创造是上帝的语言，时间是他的歌，空间中的事物是那歌的辅音。圣化时间，就是和神一起唱出歌中的元音字母。这是人类的任务：征服空间和圣化时间。为了圣化时间我们

必须征服空间。每周我们都通过利用空间事物去圣化我们的生命。安息日，我们被赋予在我们心中的时间里享受神圣。即使当我们的灵魂受到烧拷，即使我们的喉咙紧绷不能发出祷告的声音，纯洁的，安静的安息日会引领我们走出空间的领域，在时间的圣殿觉悟不朽的意义。^①

海舍尔对于安息日的解读可谓鞭辟入里，无人企及。“安息日，时间中的圣殿”的观点轰动了学术界和宗教界，也给笔者以震撼和启发。犹太人在安息日将自己从空间世界的世俗工作中解放出来，完全沉浸在时间的圣殿中，获得他们思想和灵感的源泉。

^① Abraham Joshua Heschel, *The Sabbath—its meaning for modern man*, P94-101.

五、结语

从上文的考察中可以看出，在犹太民族，犹太教，犹太思想跌宕起伏的历史变迁中，安息日犹如磐石一般支撑着犹太精神，维系着犹太人。精神不倒，民族不散。由此可见，安息日不仅是犹太教的核心礼仪，而且对犹太人，犹太民族和犹太教的传承都产生了十分重大的影响。

安息日强化了犹太人的民族意识。上帝从埃及拯救以色列人，以色列人应该永远纪念上帝的拯救，并因此守安息日。摩西在约旦河东向以色列众民复述十诫时说：“你也要纪念你在埃及地作过奴仆，耶和华你的上帝用大能的手和伸出的膀臂，将你从那里领出来。因此，耶和华你的上帝吩咐你守安息日”（《圣经·申命记》5：15）。安息日引领犹太人追忆圣殿被毁、犹太人被迫四处流亡的民族历史。在漫长的岁月中，耶路撒冷屡遭劫难。流亡时期，犹太人无法庆祝与圣殿有关的节日，安息日就成为犹太人最重要的宗教节日。安息日是他们心中的圣殿。犹太人依靠守安息日，追念耶路撒冷，坚定犹太信仰，支撑犹太民族之魂。安息日被视为犹太人的民族纪念日。

安息日聚合了犹太群体。守安息日是上帝与所有犹太人立的约。综观犹太历史，无论是流亡时期的犹太人，还是散居的犹太人，安息日将他们聚集在一起，不再孤独。安息日使得犹太家庭，社区等小规模犹太群体更加和睦，温暖。“如果说家庭的价值以及属于家庭及犹太社区的那份温馨在犹太教中得以坚持的话，这应归功于在安息日开始后随着蜡烛的点燃，那么多的家庭所感受到的安宁与和谐。”^①如果没有星期五的团聚之夜，犹太人恐怕在很久以前就失去了相互间的联系，而在世界上消失了。守安息日坚定了犹太人的信仰，维系了犹太群体。

安息日传承了犹太教真谛。犹太教有众多的节日，上帝向摩西颁布的“十诫”中只强调了安息日。杰出的犹太哲学家罗森茨维格认为，安息日是构成犹太教本质的三种因素（创造、天启、救赎）的交汇点，安息日把他们奇特地融合在一起，使他们之间的联系得以体现和延伸。^②在犹太传统中，人们常常把是否守安息日作

^① 诺曼所罗门：《当代学人入门犹太教》，第60页。

^② Pinchas Hacoheh Peli, *Shalom-A Renewed Encounter With The Sabbath*, p.17

为判别犹太人身份的重要标志。正如著名的犹太哲学家迈蒙尼德所说：“一个守安息日的人即便违反了《托拉》中所有的律法，仍被认为是犹太人，但显然是有罪过的犹太人。但是如果他亵渎安息日，就不再被看作犹太人。安息日是犹太性的最后一个特征，不守安息日的犹太人，如果不是全然不可能，也是难以想象的。”

①上帝又通过摩西与以色列人立约，以守安息日为永远的证据。“以色列人要世代代守日为永远的约。这是我和以色列人永远的证据”（《出埃及记》31：16-17）。现代犹太人守安息日仍然是他们实践宗教信仰的标志，安息日已内化为犹太人的思考方式，守安息日是犹太人和上帝永远的约。上帝曾与挪亚立约，以虹为记；上帝也曾与亚伯拉罕立约，以割礼为证。这样，守安息日成了犹太人永远不能废除的宗教义务，它是神圣的，不可更动的。因此今天以色列的国庆日（即独立日）如逢安息日，必须改期，推迟一天；犹太历也因为安息日而设大年、平年、小年。

安息日圣化了犹太人的生活。犹太教的安息具有三层涵义：“心灵的安息”，“身体的安息”，“全人的安息”。“心灵的安息”指人与神同在所得到的安息，这种安息可以是指将来在神永恒国度中的安息，也可以是指是现世生活中与神同行而得到的安息。而“身体的安息”是指停下劳累的工作或其它忙碌，使身体得到休息、恢复，重新振奋。“全人的安息”它不仅是指心灵的安息，也包括了身体的安息，是身、心、灵全人的。因为人活在肉身之中，物质的身体与属灵的灵魂是相互作用的，心灵的休息与身体的休息有着某种联系。正如以研究安息日及现代人关系而著称的海舍尔所认为的，“我们成了我们所从事的工作的牺牲品，好象我们所征服的力量（物质世界）现在却征服了我们自身。安息日这天，我们学会了如何超越这种力量……人类最烦恼的问题的解决办法不是放弃物质文明，在一定程度上获得这样一种独立于物质文明的生活。”②在时间的圣殿中享受圣化生活，是指人完全的安息，这种安息的内涵最广，也最适用于现代的人们。

安息日为犹太人营造时间圣殿的观点，不由引发笔者对休息观念的思考。现代人不断追求物质享受的同时，也在寻求更高境界的精神生活。那么，我们的休息就不应只是享受物质文明带来的休闲，而是要追求超越性的价值，实现上文所指的“全人的休息”。所谓超越性的价值就是指，能够寻求内在超越或外在超越，

① Pinchas Hacoheh Peli, *Shalom-A Renewed Encounter With The Sabbath*, p.17

② Pinchas Hacoheh Peli, *Shabbat Shalom-A Renewed Encounter with the Sabbath*, p.24

并且因此而能有心灵的平安。犹太人守“安息日”，安息日放下世俗工作在时间的圣殿中朝见上帝；他们在这一天不被世事所纠缠，他们有七分之一的时间可以去经历超越物质的价值，可以经历到心灵的平静。“安息日”的命立使他们不受世俗物质生活的纠缠，且有超越的价值可追求。

参考文献

- 1、Pinchas Hacoheh Peli, *Shabbat Shalom-A Renewed Encounter with the Sabbath*, Ben Gurion University, 1984.
- 2、*Encyclopaedia Judaica* Keter Publishing House Ltd.Jerusalem, Isreal, 1971.
- 3、Ben-M·Edidin, *Jewish Holidays and Festivals*, New York, 1940.
- 4、Yaacov Vainstein, *the Cycle of the Jewish Year* , Jerusalem, 1971 .
- 5、Gerhard F. Hasel, *Anchor Bible Dictionary*, New York. Doubleday.1992.
- 6、J.C. McCann, *International Standard Biblical Encyclopedia*, revised edition, ed. G.W. Bromiley Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1979.
- 7、Rabbi Isreal Meir Hacoheh, *The Haffiz Hayyim On The Sabbath And Festival Days*, Printed in Iseal at Tzer-Ot Press.1979.
- 8、Rabbi Irving Greenberg, *THE JEWISH WAY—Living the Holidays* , Simon and Schuster Inc, New York London Toronto Sydeney Tokyo Singapor , 1993.
- 9、Abraham Joshua Heschel, *The Sabbath—its meaning for modern man*, New York, 1940 .
- 10、傅有德：《现代犹太哲学》，人民出版社 2002 年版。
- 11、傅有德：《东方与西方之间：犹太哲学及其对中国哲学的意义》，文史哲 2004 年 02 期。
- 12、傅有德：《试论犹太哲学及其根本特征》，《哲学研究》1999 年 04 期。
- 13、诺曼·所罗门：《当代学人入门犹太教》辽宁出版社，1998 年版。
- 14、塞西尔·罗斯《简明犹太民族史》，山东大学出版社 1997 年版。
- 15、阿巴·埃班：《犹太史》中国社会科学出版社 1992 年版。
- 16、大卫·鲁达夫斯基：《近现代犹太宗教运动》，山东大学出版社 1998 年版。
- 17、亚伯拉罕·柯恩：《大众塔木德》，山东大学出版社 1998 年版。
- 18、摩西·迈门尼德：《迷途指津》，山东大学出版社 1998 年版。
- 19、摩迪凯·开普兰：《作为一种文明的犹太教》，山东大学出版社 1998 年版。

- 20、徐新等：《理性之光—阿哈德·哈姆与犹太精神》，内蒙古出版社 1999 年版。
- 21、张倩红：《困顿与再生——犹太文化的现代化》，江苏人民出版社 2003 年版。
- 22、周燮藩主编：《犹太教小辞典》，上海辞书出版社 2004 年版。
- 23、张志刚主编《宗教研究指要》，北京大学出版社 2005 年版。
- 24、《圣经》，简化字现代标点和合本，中国基督教三自爱国运动委员会、中国基督教协会。

致 谢

工作多年后重归校园，恩师们的谆谆教导，无私敬业让我如沐春风，深受感染。三年的硕士研究生学习，我不仅从恩师那里悉得丰富的知识，更是深刻地领悟到做人的道理，体悟到“一日为师，终生为父”的感受。

我很庆幸能到山东大学哲社学院和犹太教与跨宗教研究中心学习，常骄傲地给别人介绍，我们的老师是最好的。每一位老师都是我的榜样，特别是我的导师傅有德教授。三年来，除上课外跟老师交流的机会并不是很多，但恩师对我如严父慈母，学业上严格要求，生活上关怀备至。跟恩师学做学问，也在学做人。曾多次听闻有人在国外目睹傅老师利用在国外开会、讲学的机会为学生发展，基地建设劳碌奔走、废寝忘食。恩师的勤奋历历在目，常令学生汗颜，激励学生上进。恩师为人师表，率先垂范，潜移默化地塑造着学生。刘新利老师也是影响我一生的恩师。她用心指引了我的人生，让我的生命变得轻松，灿烂。想到刘老师我就会露出笑容，她的美好就象阳光，照亮我的世界。当知识和情绪相冲突时，赵杰老师是能帮我解惑的朋友。还记得研究生入学不久，初次接触《约翰福音》，读到第二遍潸然泪下。我奇怪为什么会这样？就径直去找赵杰老师，一番谈话后，感觉释然了。牛建科，陈坚，谢文郁老师也都是我学习的楷模，他们对学术严谨认真，对生活乐观豁达，对学生和蔼可亲。

本篇硕士论文承蒙老师，同学，朋友和家人的多方帮助，在此深表谢意！我的导师傅有德教授为此论文的完成花费了很大的精力。从论文选题到资料搜集，以及后期的修改，完善无不渗透着恩师的心血。学生在此鞠躬为谢！本论文写作过程中得到谢文郁，刘新利，赵杰老师指导。论文开题时陈坚和牛建科老师也分别给予宝贵的建议。诺安老师为我提供感受安息日氛围的机会，并多次帮我查找搜集论文资料。香港访学期间，香港中文大学赖品超教授赠书予我，使我接触到生态神学对安息日的研究；人民大学何光沪教授鼓励我翻译海舍尔的亚伯拉罕·约书亚·海舍尔的《安息日：对现代人的意义》（《The Sabbath—its meaning for modern man》），指导我拓展论文思路；中国社科院研究员高师宁老师热心为我提供论文资料和宗教社会学案例；四川大学副教授田海华老师修正了我的部分译文

内容：道风山汉语基督教研究所总监杨熙南先生让我分享他对近东文化及安息日的研究成果；陈家富博士，林子淳博士为我的论文提供了广泛的论文资料；道风山《丛林》编辑部谭沛泉主任，陈小东博士为我提供了宝贵的参考文献和指导意见，李嘉忠牧师为我联系安排参观香港犹太教会堂的诸多事宜。特别感谢香港信义宗神学院旧约教授蔡定邦为我指导论文。感谢我的朋友 JOHN 从美国购买并邮寄亚伯拉罕·约书亚·海舍尔的《安息日：对现代人的意义》（《The Sabbath—its meaning for modern man》）。感谢为我论文写作提供诸多帮助和方便的同学和朋友们。

最后要感谢我的父母。父母的恩情无法用言语承载！求学期间我没有尽到做女儿的责任，父母用最无私的理解，支持，宽容和包涵，激励着我走好人生每一步。

李 丽

攻读硕士学位期间发表的学术论文

《犹太教经典中的神人“约”观念》，载于《东岳论丛》，2006年7月，第65—67页。